

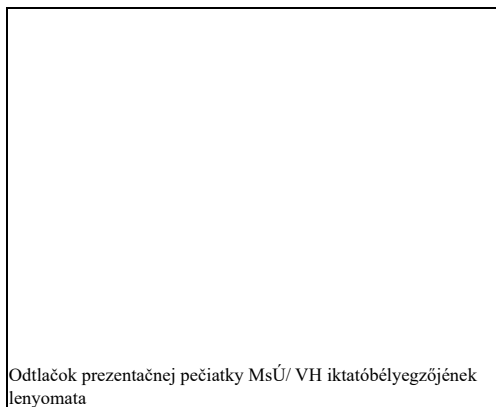


MESTSKÝ ÚRAD - VÁROSI HIVATAL

Odbor školstva, sociálnych vecí, športu a kultúry –

Közoktatási, szociális, sport és kulturális főosztály

Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda



Odtlačok prezentačnej pečiatky MsÚ/ VH iktatóbélyegzőjének lenyomata

**Vec: Žiadosť o poskytnutie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi**

**Tárgy: Kérelem egyszeri segély folyósítására anyagi szükséghelyzetben**

**Údaje o žiadateľovi A kérelmező adatai**

Meno a priezvisko / Családi és utónév: .....

Rodné číslo / Személyi szám: .....

Trvalý pobyt / Állandó lakhely: Dunajská Streda / Dunaszerdahely, .....

Rodinný stav / Családi állapot: .....

Tel. / Telefonszám : .....

**Nezaopatrené deti / Kiskorú gyermek**

1/ Meno a priezvisko / Családi – és utónév: ..... nar. / szül.: .....

2 ..... nar. / szül.: .....

3/ ..... nar. / szül.: .....

4/ ..... nar. / szül.: .....

V zmysle § 31 ods. 2 až 4 zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov./A 417/2013. törvény 31. § 2-4. bek. az anyagi rászoruló segélyekről és egyes törvények módosításáról.

**Dôvod (označiť účel jednorazovej dávky)/ Kérelem indoklása:(megjelölni az egyszeri segély felhasználását )**

Čiastočná úhrada mimoriadnych výdavkov na / A rendkívüli kiadások megtérítése

1. nevyhnutné ošatenie, bielizeň, obuv / nélkülözhetetlen ruházat, fehérnemű, lábbeli
2. nevyhnutné vybavenie domácnosti / nélkülözhetetlen háztartási felszerelés
3. mimoriadne liečebné náklady / rendkívüli gyógykezelési kiadások
4. zakúpenie školských potrieb / tanszerek beszerzése
5. iné účely / egyéb célra .....



MESTO DUNAJSKÁ STREDA – DUNASZERDAHELY VÁROS

K9

MESTSKÝ ÚRAD - VÁROSI HIVATAL

Odbor školstva, sociálnych vecí, športu a kultúry –

Közoktatási, szociális, sport és kulturális főosztály

Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda

**Dôvody, pre ktoré žiadam o poskytnutie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi/ Az egyszeri segély folyósítási kérelmezésének indoklása:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Vyhlasujem**, že všetky údaje sú pravdivé a som si vedomý/á právnych následkov uvedenia nepravdivých údajov. / **Kijelentem**, hogy a fent említett adatok a valóságnak megfelelnek, és tudatában vagyok a valótlan adatok megadásával járó jogi következményeknek. **Som si vedomý/á**, že neprávom prijatú jednorazovú dávku v hmotnej núdzi som povinný/á vrátiť na základe písomnej výzvy mesta. **Tudomásul veszem**, hogy a számomra jogtalanul igényelt segélyt Dunaszerdahely város írásos felszólítása alapján köteles vagyok visszatéríteni.

V zmysle zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov **vyhlasujem**, že **súhlasím so spracovaním mojich osobných údajov** uvedených v tejto žiadosti./ Beleegyezésem adom a kérelemben feltüntetett a személyes adataim kezeléséhez a személyes adatok védelméről szóló 2018. évi 18. sz. törvény és későbbi módosításai értelmében.

Zároveň beriem na vedomie, že práva dotknutej osoby sú upravené v § 19 až 25 citovaného zákona č. 18/2018 Z.z./ Ugyanakkor tudomásul veszem, hogy az érintett jogait a 18/2018 törvény 19-25. §-ai szabályozzák.

.....  
Podpis žiadateľa/ky/ A kérelmező aláírása

V/ Kelt ..... dňa ..... napon

**Príloha / Melléklet:**

1. Potvrdenie ÚPSVaR o poberaní pomoci v hmotnej núdzi/ A Munka-, Szociális és Családügyi Hivatal által kiadott igazolás anyagi szükséghelyzetben nyújtott segély folyósításáról
2. Potvrdenie o návšteve školy v prípade, ak sa jednorazová dávka v hmotnej núdzi žiada na čiastočnú úhradu mimoriadnych výdavkov najmä na zabezpečenie nevyhnutného ošatenia, bielizne, obuvi, alebo školských potrieb pre nezaopatrené dieťa / Iskolalátogatásról szóló igazolás, amennyiben az anyagi szükséghelyzetben kérelmezett egyszeri segély kiskorú gyermek számára biztosítandó rendkívüli kiadások részleges fedezésére szolgál, főleg nélkülözhetetlen ruházat, fehérnemű, lábbeli vagy tanszerek vásárlására